



東日本大震災に対する義援金協力

社) 国際歯科学士会日本部会会長

天 野 恵

3月11日、14時46分に太平洋三陸沖を震源とするマグニチュード9.0の大地震発生と、それに伴う津波の襲来および原発事故などにより、文字通り東日本は未曾有の被害を被りました。

宮城、岩手および福島県などの東北地方在住のフェロー（社員）に対しましては、大震災発生後に事務局長より安否確認を取らせていただきました結果、幸いなことに皆様は無事で決定的なダメージを被ったフェローはいないとの報告を聞き、安堵いたしました。

社) 国際歯科学士会（ICD）日本部会は、もとより歯科医学・医療を通じて社会に奉仕をする団体であり、さらに法人格を持った一般社団法人として、その活動は社会に貢献する使命があります。そこで、社会に対する奉仕・使命を果たすべく、大震災発生後に社) ICD日本部会のフェローの皆様義援金の協力を呼びかけましたところ、100名以上のフェローから申し出を頂き、この義援金は日本赤十字社を通じて被災地の自治体に活用が一任されることになりました。

フェロー各位におかれましては、多くの団体を通じて義援金協力をされておられるにもかかわらず、ICD日本部会からの協力呼び掛けに快く応じて頂き、ご協力を賜りましたことに衷心より御礼を申し上げます。

被災地の復興支援および被災者の支援を通じて社会貢献することができますことは、大きな喜びでございます。

ICD国際本部ならびに海外部会から大災害発生に対しては、ICD国際本部・現会長Charles Siroky先生および前会長Manfred Seidemann先生をはじめ、ミャンマー部会や台湾部会からもフェローの被害に関しての問い合わせとお見舞いのメールを拝受しましたことをご報告申し上げます。

さらには、韓国部会からは、ICD日本部会に対し、US\$3,000の義援金が寄せられましたことをフェローの皆様にご報告申し上げます。この義援金は、この原稿を執筆中に受領いたしましたので、用途の詳細を報告することはできませんが、日本部会の会計に組み入れ、震災対策に支出させていただきますことをご報告申し上げます。

義援金協力を通じてフェロー各位が強い絆で結束し、本会が社会的奉仕・使命に少しばかり寄与できましたことに御礼申し上げます。

Cooperation through donations for the Great Eastern Japan Earthquake

Megumi AMANO

President of, I.C.D., Japan Section

The region of eastern Japan was unprecedentedly devastated, at 14: 46 p.m. on March 11, from the occurrence of a 9.0-magnitude earthquake centered in Sanriku, the Pacific, followed by the onslaught of huge tsunami waves and the nuclear power plant accident.

In terms of the safety of Fellows residing in the Tohoku District including Miyagi, Iwate and Fukushima prefectures, I was heartened to know that there were, fortunately, no severely affected Fellows, based on the confirmation of their safety by the Secretary General in the earthquake aftermath.

The International College of Dentists (ICD), Japan Section, an organization with the aim of public service through dentistry and medical care, and as a general incorporated association, has a vital role to contribute to society. In this regard, when we called for the Fellows of the ICD, Japan Section, to cooperate through donations after the earthquake, we received donations from more than 100 Fellows. The use of the relief money was left entirely up to local governments in the disaster-afflicted areas through the Japanese Red Cross Society.

We express our sincerest appreciation to the Fellows for their warm cooperation in response to the appeal of donations from the ICD, Japan Section, notwithstanding their prior cooperation in donating to various associations. It is our great pleasure to be able to contribute to society through our support for the disaster-afflicted areas and the victims.

On the occasion of the Great Eastern Japan Earthquake, we received inquiries and get-well mails regarding Fellows' damages from all international quarters including Charles Siroky (present President) and Manfred Seidemann (former President) of the ICD, International Headquarters, and Myanmar Section and Taiwan Section.

In addition, we are pleased to inform the Fellows of receiving a US\$3,000 relief package from Korea Section. As we have just received this donation, currently we are unable to report the details of its use. We will include this donation in the accounting of the ICD, Japan Section to spend in our disaster countermeasures.

I would like to extend my appreciation to the Fellows as for our social contribution and mission, though small, but firmly united in cooperation through donations.